

# Sächsische Volkszeitung

Erstausgabe täglich nachmittag, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.  
Bezugspreis: Biertafelblatt 1 Mf. 50 Pf. (ohne Beilage), bei  
außerdeutschen Postanstalten 14. Zeitungspreis. Einzelnummer 10 Pf.  
Redaktions-Sprechstunde: 11—1 Uhr.

Unabhängiges Tageblatt für Wahrheit, Recht u. Freiheit.

Unterstützt werden die eingerichteten Zeitungen über deren Raum mit  
15 Pf. berechnet, bei Weiterleitung bedeutender Raum.  
Buchdruckerei, Abdruck und Verlagsstelle: Dresden,  
Villenstraße 43. Amtsregister: Am 1. Jg. 1866.

## Rundschreiben Papst Pius' X.

(Offizielle deutsche Ausgabe.)

(Fortsetzung.)

Wie werden wir aber erst in dieser Hoffnung bestärkt, wenn wir überdenken, wie viele mächtige Gründe für Maria selbst bestehen, uns diese Gnaden zu vermitteln!

Oder ist Maria nicht die Mutter Christi? Dann ist sie aber auch unsere Mutter. — Das ist als Grundwahrheit von jedem festzuhalten: Jesus, das menschgewordene Wort, ist der Erlöser des Menschengeschlechtes. Wenn er nun als Gottmench, wie alle anderen Menschen, einen greifbaren Leib angenommen, so hat er als Erlöser unseres Geschlechtes ebenso einen geistigen, mystischen Leib gewonnen; und dieser mystische Leib ist die Gemeinschaft derer, die an Christus glauben. „Wir, die Vielen, sind ein Leib in Christus“ (Rom. XII, 5). Nun aber hat die Jungfrau den ewigen Sohn Gottes nicht bloß empfangen, damit er, infolge der angenommenen Menschennatur, Mensch sei, sondern auf dass er, durch die Annahme dieser Menschennatur aus ihr, der Erlöser der Menschen würde. Deshalb sagte der Engel den Hirten: „Es ist auch heute geboren der Erlöser, welcher Christus ist, der Herr.“ (Luc. II, 11.) In einem und demselben Schoße der reinsten Mutter hat er Fleisch angenommen und sich zugleich einen geistigen Leib zugelegt, der aus denen besteht, die an ihn glauben würden. So kann man mit Recht sagen: Maria trug, als sie in ihrem Schoße den Erlöser unzählig, in demselben auch alle die, deren Leben in dem Leben des Erlösers eingeschlossen war. Alle also, so viele wir mit Christus vereinigt und, nach den Worten des Apostels, Glieder seines Leibes, von seinem Fleisch und von seinen Gliedern (Ephes. V, 30) sind, wir alle sind gleichsam aus dem Schoße Marias herausgetreten als ein Leib, der mit dem Hause vereinigt ist. Somit heißen wir geistiger und mystischer Weise mit Recht Kinder Marias, und sie ist unser aller Mutter: freilich Mutter dem Geiste nach, aber doch durchaus Mutter der Glieder Christi, die wir sind (S. Aug. L. de S. Virginitate, c. 6). Die allerheiligste Jungfrau ist also Mutter Gottes und Mutter der Menschen. — Ohne Zweifel wird sie deshalb alles aufstellen, damit Christus, das Haupt des Leibes der Kirche, (Koloss. I, 18), uns als seinen Gliedern alle seine Gnadenkräfte einflöse, vor allem, damit wir ihn kennen lernen und durch ihn leben (1. Joan. IV, 9).

Zum Lobpreis der heiligen Gottesgebäuterin gehört also nicht bloß, daß sie den eingeborenen Sohn Gottes, der mit menschlichen Gliedern geboren werden sollte, einen Teil ihres Fleisches bot (S. Bed. Ven., L. 4, in Luc. IX), um aus demselben ein Opfer zu bereiten für das Heil der Menschen, sondern daß sie das Amt übernahm, dieses Opferlamm zu beschließen, zu ernähren, ja zu seiner Zeit zum Opferaltar zu bringen. So befand also zwischen dem Sohn und der Mutter eine niemals unterbrochene Gemeinschaft des Lebens und der Leidens, und von beiden gilt das

Wort des Propheten: „Mein Leben verging in Schmerz und meine Jahre in Seufzer“ (Ps. XXX, 11). Als nun das Leben ihres Sohnes heransam, stand neben dem Kreuze Jesu sie, seine Mutter, und zwar nicht wie betäubt und schmerzverloren in dem Anblick des gräßlichen Schauspiels, sondern dem Geiste nach freudig bewegt, daß ihr Eingeborener für das Heil des Menschengeschlechtes zum Opfer vorgebracht wurde; ja sie selbst litt mit joch lebhafter Teilnahme, daß sie, wenn dies tunlich gewesen wäre, alle Martyrer ihres Sohnes von Herzen gern für uns gelitten hätte. (S. Bonav. I, Sent. d. 48 ad lit. dub. 4.) Durch diese Teilnahme an den Leiden und der Liebe Christi verdiente Maria, doch auch sie mit Recht die Wiederherstellerin der verlorenen Menschennatur wurde (Eadmeri Mon. De Excellentia Virg. Marine, c. 9), und deshalb auch zur Auspendlerin aller Gnadenkräfte, die Christus durch seinen Tod und sein Blut erfaßte, eingebracht ward.

Damit wollen wir nicht gesagt haben, daß die Verleihung dieser Gnaden nicht eigentlich und rechtmäßig Christus zustehe; er ausschließlich hat durch seinen Tod die Gnaden uns erworben, und er ist von Amts wegen Mittler zwischen Gott und den Menschen. Aber infolge dieser Teilnahme der Mutter an den Leiden und Bedrängnissen des Sohnes ist der heilige Jungfrau das Vorrecht geworden, daß sie bei ihrem eingeborenen Sohne nun die mächtige Mittlerin und Versöhnerin der ganzen Welt ist (Pius IX. in der Bull. „Ineffabilis“). Christus ist die Quelle, aus deren Hülle wir alle erhalten (Joh. I, 16), von ihm aus wird der ganze Leib zusammengefügt und zusammengehalten durch jedes Band der Dienstleistung — und wird das Werkzeug des Leibes beweissstellig zur Erbauung seiner selbst in Liebe (Ephes. IV, 16). Maria ist, nach der richtigen Bemerkung des hl. Bernhard, „der Wasserfall“ (Serm. de temp. in Nativ. B. V. [do Aquacinctu] n. 4), oder gleichmäigweise der Hals, der den Leib mit dem Hause verbindet und hinwieder Leben und Kraft von dem Hause dem Leibe zuschieben läßt. Sie ist der Hals unseres Hauses, durch ihn werden alle geistlichen Gaben seinem mystischen Leib mitgeteilt (S. Bernardin. Serm. Quadragesima. de Evangelio aeterno. Serm. X. a. 3, c. 3). Wie und nimmer schreiben wir der Gottesmutter die Kraft der Gnadenverwirklung zu, die gehört Gott allein an. Weil aber Maria alles an Heiligkeit und inniger Vereinigung mit Christus übertrifft und von ihm selbst zur Vollführung des Erlösungswortes herangezogen wurde, in der Absicht, daß sie schädlichermaßen an uns vermittele, was er von Rechts wegen verdient hat, so ist und bleibt sie die vornehmste Mittlerin bei der Gnadenverteilung. Er sieht zur Rechten der Majestät im Himmel (Hebr. I, 3), Maria aber steht als Königin zu seiner Rechten, als die bewährte Schlyterin und zuverlässigste Helferin aller Gefährdeten; unter ihrer gnädigen und mächtigen Führung darf niemand fürchten, niemand verzweifeln (Pius IX. in der Bull. „Ineffabilis“).

Auf dieses hin lehren Wir zu unserem Hauptsatze zurück Scheinen wir nicht mit Zug und Recht behauptet zu haben, daß Maria, nachdem sie so treu zu Jesus gestanden, vom Hause in Nazareth bis zum Fels von Kalvaria, und vertraut wie niemand anders mit den Geheimnissen seines Herzengesprächs war, daß sie nun auch seine Verdienste gleichsam nach Mutterrecht verwaltet? Gibt es nun einen besseren, sicherer Weg zu Christi Kenntnis und Liebe als Maria? Sind nicht ein trauriger Beweis dieser Wahrheit leider gerade jene, die, betört durch die List des bösen Feindes, oder irregeführt durch falsche Vorurteile, meinen, der Hülle der Jungfrau entbehren zu können? Die Armen und Unglücklichen meinen, Maria übersehen zu müssen, um Christus die Ehre zu geben, und wissen nicht, daß das Kind nicht zu finden ist als bei Maria seiner Mutter.

Dahin also, Ehrwürdige Brüder, sollen nach all diesen Ausführungen, unserm Wunsche gemäß, die Festlichkeiten, die zur Ehre der unbesiegten Jungfrau allerorts bereitet werden, zielen. Keine Ehre ist Maria erwünschter, keine erfreulicher, als daß wir Jesus durch und durch erkennen und ihn lieben. Mögen die Gläubigen nur Festlichkeiten begehen in den Kirchen und die Städte sollen sich stolzen zu feierlichen Veranstaltungen und Freudenbezeugungen, daß alles ist gut und trefflich, um die Andacht zu erwecken. Wenn sich aber dazu nicht der innere Geist gesellt, bleibt alles doch bloß äußerer Schein und ein Schatten von wahrer Religiosität. Und die Jungfrau könnte dann auch mit Recht gegen uns in die verurteilenden Worte Christi einstimmen: „Dieses Volk ehrt mich bloß mit den Lippen; ihr Herz aber ist fern von mir.“ (Math. XV, 8.)

Das allein ist ja die wahre Verehrung der Gottesmutter, die vom Herzen quillt; und ohne den inneren Geist hat das äußere Werk weder Wert noch Nutzen. Das muß aber der innere Geist vor allem in uns bewirken, daß wir die Gebote ihres göttlichen Sohnes beobachten. Die wahre Liebe muß den Willen und die Herzen eins machen; somit mit unser Willen mit dem Willen Marias stimmen, nämlich Christus dem Herrn zu dienen. Was die Jungfrau in ihrer Weisheit bei der Hochzeit zu Kana zu den Dienern sagte: Was er euch sagt, das tuet (Joh. II, 5), das spricht sie auch zu uns. Das Wort Christi aber lautet: Wenn Du zum Leben eingehen willst, habt die Gebote (Math. XIX, 17). Daraus möge also jeder überzeugt sein, wenn die Andacht, die jemand zur seligsten Jungfrau zu haben meint, ihn nicht von der Sünde absättigt, und ihm nicht zu dem Erfülltheit bringt, die bösen Gewohnheiten zu bessern, so ist das bloß eine äußere und eine trügerische Andacht, eine Andacht ohne die erforderliche Freude.

(Fortsetzung folgt.)

## Reichstag.

o. Berlin, 22. Sitzung am 13. Februar 1904.

Präsident Graf Valdezzem eröffnet die Sitzung um 1 Uhr 20 Min. An Stelle des erkrankten Reichsführers Stresem wird der Abg. Engelken per Aufführung gewählt.

## Der rote Domino.

Faschingshumoreske von Fritz Ernst.

(Nachdruck verboten)

„Meine Antwort wollen Sie hören, Herr Binder? Nun, die sollen Sie haben. Hier ist eine Anweisung, lassen Sie sich an der Kasse das Gehalt für ein Vierteljahr auszahlen, gehen Sie nach Hause und bemühen Sie sich nicht wieder in mein Bureau.“

„Herr Kommerzienrat! das kann Ihr Ernst nicht sein!“

„Richt mein Ernst? Kennen Sie mich vielleicht als Spähmacher, Herr Binder? — Es tut mir ja leid, Sie sind eine vorzügliche Arbeitskraft, sind gewissenhaft und unfehlbar, und ich werde Ihnen natürlich ein glänzendes Zeugnis ausstellen. Aber es gibt zwei Seitensprünge, die ich nun einmal bei meinen Angestellten nicht leiden kann: Wenn Sie mir mit der Kasse durchbrennen oder meine Tochter heiraten wollen. Den letzteren Seitensprung haben Sie sich geleistet, lieber Binder, und so groß in diesem Falle mein Bedauern ist, ich muß konsequent sein — wir sind geschiedene Leute.“

„Herr Kommerzienrat, ich hoffe . . .“

„Hoffen Sie lieber nicht, Herr Binder, Sie könnten nochmals enttäuscht werden, und sowas ist immer unangenehm. Und nun Gott befohlen! Ihr Zeugnis schide ich Ihnen zu.“

Kommerzienrat Burgold wandte sich seinem Schreibtisch zu und beschäftigte sich eifrig mit den darauf liegenden Papieren, während der Bankbuchhalter Binder noch einen Augenblick zögerte, sich dann kurz umwandte und ohne ein weiteres Wort das Zimmer verließ.

Am Nachmittag desselben Tages trafen sich in einer wenig besuchten Konditorei der Vorstadt Hans Binder und Else, die achtzehnjährige Tochter des Kommerzienrats Burgold.

Allerdings war von Lachen und Scherzen keine Rede. Else weinte still vor sich hin und Hans grübelte. —

„Else“, sagte Hans Binder plötzlich, „Du mußt mit Deinem Vater die Redoute besuchen.“

„Ich! — O Hans, glaubst Du wirklich, daß ich in der Stimmung bin, in eine lustige Gesellschaft zu gehen und mich an albernen Maskenschädeln zu ergötzen?! — Neuerdings weißt Du doch, daß Papa für berlei nicht zu haben ist. Der geht sicher nicht auf die Redoute.“

„Tut mir leid, Herzchen, aber ich kann Dir und ihm nicht helfen, ihr müßt hin und zwar Dein Herr Papa in einem roten Domino.“

„Aber wie, Hans, wie?“

„Das ist Deine Sache. Bringst Du mir den Herrn Kommerzienrat Burgold als roten Domino auf die Redoute, so hoffe ich, daß noch alles gut wird; im anderen Falle ist mein Witz zu Ende.“

„Was willst Du denn tun?“

„Das wird die Zukunft Dir zeigen, Schatz, es ist besser, Du erfährst es jetzt nicht, dann kommt Du um so unbekannter erscheinen. — Und nun, mein Lieb, müßten wir uns für heute trennen. Ruhe die Zeit gut, es sind nur noch vier Tage bis zur Redoute.“

Die beiden verliehen das Votaf und an der nächsten Straßenecke trennten sie sich, um nicht zusammen gesehen zu werden.

Die „Harmonie“, das größte Balltablissement der Provinzhauptstadt, wimmelt am Abend des Faschingssonntag von Gästen.

Die Stimmung war im Allgemeinen recht gehoben, der tollste Witz wurde vom Stapel gelassen und ganz besonders zeigte sich in dieser Beziehung ein roter Domino aus. Die Streiche, welche der Domino ausführte, waren schon lange über die Grenzen des Spaziergangs hinaus gegangen, und immer weniger Gäste lachten über seine Heldentaten, während ein drohendes Murmeln immer allgemeiner wurde. Und als er sich schließlich dazu verstieß, den langen Zopf eines Chinesen mit der Decke des Tisches, an dem er saß, zu verknüpfen, sodass der Chinaman beim Aufstehen das gesamte Ch- und Trinkgärtner vom Tische riss, da lief das übervolle Maß über, mit einem allgemeinen Schrei der Entrüstung stürzte sich der größte Teil der männlichen Redoutengäste auf den roten Domino und beförderten ihn in größter Eile zur Saaltüre hinaus.

Die hochgehenden Bogen der allgemeinen Aufregung hatten sich allmählich wieder geöffnet, der Maskenball nahm seinen ungestörten Fortgang. Da gab es eine neue Störung: Ein reizendes, blondhaariges Gretchen am Arme erschien im Saale — der rote Domino, und mit dem Schlachtruf: „Der rote Domino ist wieder da! Raus! Schmeißt den frechen Kerl raus!“ drängte sich alles um das Paar. Eine ganze Anzahl Gäste fuhren dem

Domino drohend vor der Nase herum, im Nu war das Gretchen von seiner Seite gerissen und der rote Domino fühlte sich hin und her gezerrt. Es half ihm nicht, daß er gegen diesen Überfall protestierte, alle möglichen Anklagen prasselten auf ihn nieder und die Situation wurde für ihn immer bedrohlicher. Da nahte Hölle. Eine schwarze Maske drängte sich durch die Menge nach die Bedränger rechts und links zur Seite, ließ mit ihm in ein Seitenkabinett, in dem die beiden verschwanden und die Tür von innen verriegelten.

„Um Gottes willen, mein Herr,“ rief der rote Domino, „sagen Sie mir, was das zu bedeuten hat?“

„Das ist leicht erklärt. Einige Zeit, bevor Sie den Saal betraten, ereignete ein roter Domino durch seine mehr als ungezogenen Streiche den allgemeinen Unwillen derart, dass man ihn hinauswarf. Als Sie nun eintraten, glaubte man, in Ihnen wieder den Störenfried vor sich zu haben, und ich war wohl der Einzige, der sofort erkannte, daß es sich um zwei verschiedene Personen handelte, und deshalb beschloß ich, Sie den Empörten zu entziehen.“

„Danke, tiefendanken Danke, mein hochherziger Retter! Aber gestatten Sie zunächst, daß ich mich Ihnen vorstelle, ich bin . . .“

„Das hat Zeit, mein Herr, hat Zeit für später. Sie hören an dem Vorm dranjen, daß Sie auch hier noch nicht vollständig geborgen sind. Wir wechseln unsere Bekleidung, ich verlasse als roter Domino dieses Kabinett, die Waffe wird sich auf mich richten, aber ich bin fröhlig genug, um mich durchzuschlagen und den Ausgang zu gewinnen.“

Bevor der Andere noch weiteren Einspruch erheben konnte, hatte ihm die schwarze Maske bereits den roten Domino abgenommen und sich selbst übergeworfen. Dann öffnete er schnell die Tür und stürzte hinaus. Mit vielfältigem Wutgeheul stürzten sich die draußen Harrenden auf ihn, aber er gebrauchte ausgiebig Hämpe und Ellenbogen, so daß er schnell den Ausgang erreichte, wenn ihm auch der Domino in Flehen vom Veibe hing.

Wenige Minuten später trafen sich die schwarze Maske und der rote Domino im hintersten Zimmer des Weinrestaurants. Der Gerettete fiel seinem Retter gerührt in die Arme, joh er doch an dem Zustande des Domino, welcher Gefahr er glücklich entronnen war.

„Und nun, Sie Edler, sollen Sie auch wissen, wem